

Reconcile Your People

Cymoda dy Bobl

WYTHNOS WEDDI DROS
UNDOD CRISTNOGOL 2009




churches
together
IN BRITAIN AND IRELAND

www.ctbi.org.uk/weekofprayer

Roedd poen ymranriad i'w deimlo. Ond yng nghanol ei dristwch llethol ynghylch cyflwr ei genedl, cafodd y proffwyd Eseciel weledigaeth o ddyfodol lle byddai pobl Dduw yn unedig unwaith yn rhagor.

Addewid Duw yw y bydd "un genedl yn y tir, ar fynydd Israel".

Mae Eglwysi Corea wedi cael bod y rhan hon o lyfr Eseciel yn adleisio'u hymdeimlad hwythau o dristwch ynghylch y rhaniad yn eu gwlad hwy ers Rhyfel Corea, ac maent wedi dod â rhai elfennau o'r ddealltwriaeth a gawsant i'r addoliad ar gyfer yr Wythnos Weddi dros Undod Cristnogol.

Efallai ein bod ninnau'n ymdeimlo â phoen eglwys ranedig.

Yn ôl y "Charta Oecumenica" (Canllawiau ar gyfer Cydweithredu Cynyddol ymhlith Eglwysi Ewrop), "Mae gwahaniaethau sylfaenol yn ein ffydd yn dal i rwystro undod gweladwy. Mae gwahanol farn ynghylch yr eglwys a'i hunoliaeth, ynghylch y sacramentau a'r gweinidogaethau. Rhaid i ni beidio â bodloni ar y sefyllfa hon. Datgelodd Iesu Grist i ni ar y groes ei gariad a dirgelwch cymod; wrth i ni ei ddilyn, ein bwriad yw gwneud popeth a allwn i oresgyn y problemau a'r rhwystrau sy'n dal i rannu'r eglwysi."

Rhan hanfodol o'r dasg hon yw ein bod ni – pobl o wahanol eglwysi a thraddodiadau – yn dod ynghyd i weddio am yr undod hwn, gan fod yn ffyddlon i'n Harglwydd Iesu Grist a weddiodd y byddai ei ddisgyblion yn unedig.

Rwyf felly'n cyflwyno i chi yr addoliad a'r adnoddau ar gyfer Wythnos Weddi dros Undod Cristnogol 2009, gan hyderu y byddant o gymorth ar gyfer eich gweddiâu a'ch gwaith gyda'ch gilydd er sicrhau undod llawn a gweladwy yr eglwys.

Y Parchg Bob Fyffe

Ysgrifennydd Cyffredinol

Eglwysi Ynghyd ym Mhrydain ac Iwerddon

The pain of division was palpable. But amidst his overwhelming grief over the plight of his nation, the prophet Ezekiel received a vision of a future where God's people were united once more.

The promise of God is that of "one nation in the land, on the mountain of Israel".

The Churches in Korea have found that this passage in Ezekiel resonates with their own sense of sadness over the division of their own country since the Korean War and have brought some of the insights they have gained to the worship for the Week of Prayer for Christian Unity.

We too may feel the pain of a divided church.

The "Charta Oecumenica" (Guidelines for the Growing Co-operation among the Churches in Europe) states "Fundamental differences in faith are still barriers to visible unity. There are different views of the church and its oneness, of the sacraments and ministries. We must not be satisfied with this situation. Jesus Christ revealed to us on the cross his love and the mystery of reconciliation; as his followers, we intend to do our utmost to overcome the problems and obstacles that still divide the churches."

A crucial part of this task is for us – people of different churches and traditions – to come together to pray for this unity, in faithfulness to our Lord Jesus Christ who prayed that his disciples might be one.

I therefore commend to you the worship and resources for the Week of Prayer for Christian Unity 2009 and trust that they may help to resource your praying and working together for the full visible unity of the Church.

Revd Bob Fyffe

General Secretary

Churches Together in Britain and Ireland

Diwrnod 1

Wyneb yn Wyneb â Gwahaniaeth

Es 37: 15-24a
Salm 135: 1-5
1 Cor 33-7: 21-23
Ioan 17: 17-21

Bydd ganddynt un bugail
Rwy'n gwybod bod yr Arglwydd yn fawr
Mae rhaniadau yn eich plith
Fel y byddont yn un

Sylwadau

Mae Duw yn ein galw i undod. Ydym ni'n drysu rhwng undod ac unfurfiaeth, amrywiaeth a rhaniadau?

Mae'r salmydd yn canmol mawredd Duw; mae ein rhaniadau ni yn adlewyrchu bychander y natur ddynol. Neges yr efengyl yw adlewyrchu undod y Duwdod, sy'n Drindod unedig.

Rydym yn camddefnyddio hanes i esgusodi rhaniadau ac yn dehongli'r ysgrythur i greu Duw ar ein delw ni yn lle fel arall. Mae angen i ni fod yn un er mwyn i'r byd fedru credu bod y Tad wedi anfon Crist.

Wrth ymuno mewn gweddi am undod rydym yn ymuno yng ngweddi Crist, yn cadarnhau ei ymgnawdoliad. Gall undod mewn amrywiaeth fynegi amrywiaeth y Drindod ac archwilio mawredd Duw.

Gweddi

Dduw amrywiaeth,
derbyn ein hawydd am undod;
cymoda ein rhaniadau
ond gad i ni dy ogoneddu di drwy ein
hamrywiaeth;
gad i ni sylweddoli pa mor fawr wyt ti. Amen

Gweithredu

Darllenwch emyn neu weddi o draddodiad gwahanol yn ystod eich gweddiau beunyddiol yr wythnos hon.

Day 1

Face to Face with Difference

Ez 37: 15-24a
Ps 135: 1-5
1 Cor 33-7: 21-23
John 17: 17-21

They will have one shepherd
I know that the Lord is great
There are divisions among you
That they may be one

Commentary

God calls us to unity. Do we confuse unity with uniformity, diversity with division?

The psalmist extols God's greatness; our divisions reflect the pettiness of human nature. The gospel message is to reflect the unity of the Godhead which is Trinity in unity.

We misuse history to excuse divisions and interpret scripture to make God in our image instead of ourselves in God's. We need to be one so the world may believe that the Father sent Christ.

Joining in prayer for unity we join in the prayer of Christ, affirming his incarnation. Unity in diversity can express the diversity of the Trinity and explore the greatness of God.

Prayer

God of diversity,
accept our desire for unity;
reconcile our divisions
but let us glorify you through our diversity;
let us know how great you are.
Amen

Action

Read a hymn or prayer from a different tradition during your daily prayers this week.

Diwrnod 2

Wyneb yn Wyneb â Thrais

Eseia 2: 1-4
Salm 74: 18-23

I Pedr 2: 21-25
Math 26: 50-54

Ni ddysgant ryfel mwyach
'Peidiwch ag anghofio bywyd eich tlodion am
byth'
Trwy ei glwyfau ef fe'ch iachawyd
Rho dy gleddyf yn ôl yn ei le.

Sylwadau

Mae trais a rhyfel yn rhwystrau enfawr i undod. Maent yn tarddu o raniadau yn ein cymunedau a'r trahauster sy'n cynnal y cylch dieflig o anghyfiawnder a thrais.

Wrth i ddisgyblion Iesu ymateb i drais a dicter yn nodweddiadol ddynol, mae yntau'n eu dysgu am oferedd trais (Mathew 26: 51 - 52).

Mae marwolaeth Iesu ar y groes yn datgelu gwir baradocs trais. Wrth iddo hoelio pob pechod ar y groes trwy ei farwolaeth, mae Iesu'n nodi dechrau'r greadigaeth newydd.

Y gobaith hwn, a grewyd drwy farwolaeth Iesu ar y groes, sy'n peri i ni ddyfalbarhau wrth geisio undod a diwedd ar bob rhyfel a thrais.

Gweddi

Iesu,
sy'n dy roi dy hun ar y groes er uno pawb,
estyn law drugarog – hyd yn oed at y rhai sy'n ein casáu,
fel y gall pawb fwynhau tangnefedd a llawenydd
dy greadigaeth.
Boed i ni weithio dros dy gyfiawnder di.
Amen.

Gweithredu

Faint o ryfeloedd sy'n parhau ar draws y byd y gallwch eu henwi?

Day 2

Face to Face with Violence

Is 2: 1-4
Ps 74: 18-23
Peter 2: 21-25
Mt 26: 50-54

They shall learn war no more
'Do not forget the life of your poor forever'
By his wounds you have been healed
Put your sword back in place

Commentary

Violence and war are major obstacles to unity. They spring from divisions within our communities and the arrogance which perpetuates the cycle of injustice and violence.

When Jesus' disciples react to violence and rage in all too human ways, he teaches the futility of violence (Mt 26: 51 - 52).

Jesus' death on the cross reveals the true paradox of violence. When by his death all sin is nailed to the cross Jesus marks the beginning of the new creation.

This hope, established by Jesus' death on the cross, makes us persevere for unity and for the end of all war and violence.

Prayer

Jesus,
giving yourself on the cross for the unity of all,
reach out with compassion – even to those who hate us,
so that all may enjoy the peace and joy of your creation.
May we work for your justice.
Amen.

Action

How many ongoing armed conflicts around the world can you identify?

Diwrnod 3

Wyneb yn Wyneb â Thlodi

Seffaneaia 2:3; 3:12-13

**Salm 145
1 Cor 1: 26-31**

Math 5: 1-11

Mae Duw yn fwriadol yn gadael y tlawd yng nghanol ein cymunedau
Yr Arglwydd sy'n bwydo'r tlawd
Mae Duw yn ffafrio'r tlawd, y gwan a'r rhai heb ddylanwad.
Y Gwynfydau

Sylwadau

Mae tlodi yn Darfur yn ddychrynlyd o weladwy. Mae tlodi gartref yn wahanol, yn fwy cuddiedig, ond yr un mor real.

Nid rhinwedd na chosb yw tlodi. Mae rhai pobl yn dlawd oherwydd bod eraill yn rhy drachwantus neu heb sylweddoli eto bod popeth sydd gennym yn rhodd oddi wrth Dduw, wedi ei roi i'w rannu.

Beth bynnag yw'r polisiau economaidd, mae'r tlawd yn dal gyda ni heddiw. Ond, trwy ddewis digwyddiad gweladwy yn hytrach na chyffredinol neu ddamcaniaethu, gweddnewidiodd Iesu boen a thristwch y bobl y cyfarfu â hwy, a rhoi newyddion da i'r tlodion, gan honni eu bod yn bwysig fel unigolion, ac nad ydynt yn anweledig. Mae hyn yn dasg i ni.

Gweddi

Dyro i ni heddiw ein bara beunyddiol.
Daw holl roddion da'r ddaear o'th ddwylo hael di, O Dduw.

Ac eto, nid yw'r cyflawnder hwn wedi'i rannu'n gyfartal yn ein plith.
Tra bod rhai wedi'u bodloni, mae eraill yn newynnu.
Mae menywod yn aml yn cael eu hecsbloetio oherwydd eu bod mewn sefyllfa anobeithiol wrth geisio bwydo a gofalu am eu plant.
O na fyddem yn cofio bod rhaid i bob un ohonom weddio:

Dyro i ni heddiw ein bara beunyddiol.

Pwyllgor Diwrnod Gweddi'r Byd, Myanmar 1989, wedi'i argraffu gyda chaniatâd Pwyllgor Rhyngwladol Diwrnod Gweddi'r Byd

Gweithredu

Ewch am dro mewn ardaloedd lleol sy'n adnabyddus am eu tlodi a gweld sut a ble mae pobl yn byw.

Day 3

Face to Face with Poverty

Zephaniah 2:3; 3:12-13

**Psalm 145
1 Cor 1: 26-31**

Matthew 5: 1-11

God deliberately leaves the poor in the heart of our communities
It is the Lord who feeds the poor
God's preference is for the poor, the weak and without influence.
The Beatitudes

Commentary

Poverty in Darfur is numbingly visible. Poverty at home is different, more hidden, but no less real.

Poverty is neither virtue nor punishment. Some are poor because others are too greedy or have not yet recognised that all that we have is a gift from God, given to be shared.

Regardless of economic policies, the poor are still with us today. But, in choosing a visible encounter over complacency or theorising, Jesus transformed the pain and sorrow of those he met, bringing good news to the poor, asserting that they matter as individuals, that they are not invisible. This is a task for us.

Prayer

Give us this day our daily bread.
All good gifts of the earth come from your generous hands, God.
Yet, this abundance is not shared equally among us. While some are satisfied, others are starving. Women often become the victims of exploitation because they are desperate to feed and care for their children.
If only we would be mindful that each and every one of us must pray:
Give us this day our daily bread.

Amen

World Day of Prayer Committee, Myanmar 1989

Printed with permission of World Day International Committee

Action

Walk in known local areas of poverty and observe how and where people live.

Diwrnod 4

Wyneb yn Wyneb â'r Greadigaeth

Gen 1: 31-2:3
Salm 148: 7-13
Rhuf 1: 18-23
Math 13: 31-32

Gwelodd Duw bopeth a wnaethai
Gogoniant Duw yn y cread
Euogrwydd y ddynoliaeth
Y lleiaf o'r holl hadau

Sylwadau

Yn y dechreuad, creodd Duw y nefoedd a'r ddaear a phopeth sydd ynddynt, a gosod y ddynoliaeth yn stiwardiaid ar y cyfan.

Serch hynny, rydym wedi camddefnyddio ei rodd, gan ecsbloetio adnoddau'r ddaear a chamdrin pob creadur byw. Rydym yn ddiotal wrth ddefnyddio byd Duw, er ein bod yn dibynnu arno; dyma'n cartref ni. Dengys Paul i ni nad ydym wedi cyflawni cynllun Duw.

Mae cyfrifoldeb trwm arnom am yr hyn yr ydym wedi'i wneud i gread Duw. Yn awr mae'n rhaid i ni weithio gyda'n gilydd i unioni canlyniadau ein trachwant. Rhaid i bob Cristion ymuno yn y gwaith o achub y cread.

Gweddi

Dduw'r Creawdwr,
rydym wedi anghofio dy fod wedi'n gosod
yn dy fyd i ofalu amdano,
ac i'w gynnal ar gyfer ein plant ni a phlant ein
plant.
Rydym yn edifar am ein trachwant ac yn
ymrwymo i gydweithio,
fesul cam, i adfer dy greadigaeth a'i gwneud yn
gyfan eto.
Amen.

Gweithredu

Ystyriwch sut mae modd i chi newid eich ffordd o fyw. Meddyliwch sut mae Dameg yr Hedyn Mwstard yn dangos gweithred fach yn gwednewid y problem fwyaf.

Day 4

Face to Face with Creation

Gen 1: 31-2:3
Ps 148: 7-13
Rom 1: 18-23
Mt 13: 31-32

God saw everything that He had made
God's glory in creation
The guilt of humankind
The smallest of all the seeds

Commentary

In the beginning, God created the heavens and the earth and all that is in them, and made the human race its stewards.

Yet we have misused his gift, exploited the earth's resources and abused all living creatures. We are careless in our use of God's world, though we are dependent on it; it is our home. Paul shows us that we have not lived up to God's plan.

We bear a heavy responsibility for what we have done to God's creation. Now we must work together to heal the consequences of our greed. Every Christian must join in the work of saving creation.

Prayer

Creator God,
we have forgotten that you put us
in your world to care for it,
and to sustain it for our children and our
children's children.
We repent of our greed and commit ourselves to
work together,
even by small steps, to restore your creation to
wholeness.
Amen.

Action

Consider how your life style can be changed. Think how the Parable of the Mustard Seed shows how a small action transforms the greatest problem.



Defnyddio'r Gwasanaeth

Yn ystod y gwasanaeth bydd arnoch angen dau ddarn o bren a rhaff neu gortyn. Dylai'r pren fod yn rhyw 4 troedfedd o hyd ac yn ddarnau 4 modfedd x 2 fodfedd ar draws. (I gynnal y cysylltiad â Chorea, gallech ddefnyddio ffyn bambŵ rhyw 4 modfedd ar draws.) Dylai'r cortyn fod yn rhywbeth cryf ond hyblyg, cortyn ffenestri, er enghraifft.

Mae'r bobl o Corea a luniodd y deunydd ar gyfer eleni yn ymwybodol iawn o'r rhaniad rhwng gogledd a de eu gwlad. Mae rhai teuluoedd yno lle nad yw brodyr a chwiorydd wedi cwrrdd ers hanner canrif neu fwy. Gan gadw hyn mewn cof, gallai'r gwasanaeth hwn gychwyn drwy gyfnewid arwydd tangnefedd, yn unol â'r arfer lleol.

Yn ystod y darlleniad o Eseciel, bydd tri pherson yn sefyll gerllaw: dau yn dal darn o bren yr un, ac un yn dal y cortyn. Yn y man a nodir yn y darlleniad, bydd y darllenydd yn tewi am ennyd. Rhoddir y ddau ddarn o bren at ei gilydd ar eu hyd, a'u clymu ynghyd yn y manau canol (gellid eu marcio ymlaen llaw i ddangos y man priodol). Pan fydd y darnau o bren wedi eu clymu at ei gilydd, bydd y darllenydd yn gorffen y darn o Eseciel.

Ar ôl y darlleniad o'r Rhufeiniaid, yn ystod yr emyn, gellir troi'r darnau o bren o amgylch y rhwymyn, a'u clymu ar ffurf croes. Ar gyfer y darlleniad o'r Efengyl, caiff y groes ei dal y tu ôl i'r darllenydd, ac wedyn fe'i rhoddir mewn lle amlwg o flaen y bobl ar gyfer gweddill y gwasanaeth.

Gellir trosglwyddo'r groes yn rheolaidd o un gynulleidfa i'r nesaf yn y grŵp Eglwysi Ynghyd ar hyd y flwyddyn.

Trefn a awgrymir yw'r gwasanaeth hwn, a gellir ei addasu i gyd-fynd â'r amgylchiadau lleol. Mae hefyd ar gael i'w lawrlwytho o wefan CTBI (www.ctbi.org.uk/weekofprayer) er hwylustod wrth ei olygu.



Using The Service

During the service you will need two pieces of wood and some rope or string. The wood should be about 4ft. long and 4in. x 2in. in section (To maintain the Korean theme bamboo sticks of about 4 inch section could be used). The string should be something strong but flexible like sash cord.

The Korean originators of this year's material are deeply conscious of the division between the north and south of their country. There are families where brothers and sisters have not met for fifty years or more. With this in mind, this service might begin with the exchange of the sign of peace, according to local custom.

During the reading from Ezekiel, three people stand nearby: two holding a piece of wood each, and one with the cord. At the point indicated in the reading, the reader pauses. The two pieces of wood are placed together lengthwise, and they are tied together at their midpoints (a mark could be made beforehand to show this point). When the pieces of wood have been tied together the reader completes the Ezekiel passage.

After the reading from Romans, during the hymn, the pieces of wood can be rotated about the tie, and lashed in the shape of a cross. For the Gospel reading, the cross is held behind the reader, and afterwards placed prominently before the people for the rest of the service.

The cross can be passed on a regular basis between the congregations in the Churches Together group throughout the year.

This service is a suggested order and may be adapted according to local circumstances. This service is also available as a download from the CTBI website (www.ctbi.org.uk/weekofprayer) for convenience of editing.

Ymgynnull

Seinio gong neu gloch

Emyn neu Gân

“Mawl fo i’r Arglwydd” (Lobe den Herren) (neu gân arall addas wedi’i seilio ar Salm 146)

Cyfarchiad

Mae Wythnos Weddi dros Undod Cristnogol 2009 wedi’i gwreiddio ym mhrofiad yr eglwysi yng Nghorea. Yng nghyd-destun eu rhaniadau cenedlaethol, mae’r eglwysi wedi troi at y proffwyd Eseciel am ysbrydoliaeth, gan ei fod yntau’n byw mewn cenedl oedd â rhaniadau trychinebus, ac yn hiraethu am undod ymhlith ei bobl.

Mae Cristnogion Corea yn cyfarch ei gilydd ac yn cynnig tangnefedd i’w gilydd gan ddefnyddio’r geiriau y byddwn ni’n eu defnyddio’n awr.

Arwydd Tangnefedd

ARWEINYDD Tangnefedd Duw fo gyda chi!

PAWB A hefyd gyda chi!

ARWEINYDD Cynigiwyd tangnefedd i chi. Mae Duw wedi plannu ei dangnefedd ynoch.

Cyneuwch oleuni tangnefedd a gadael i bawb ei fwynhau.

PAWB Amen! Arhoswn mewn tangnefedd!

Gweddi Wrth Nesáu

ARWEINYDD Nesewch at Dduw!

PAWB Ti yw ffynhonnell ein gobaith.

ARWEINYDD Rydym yn byw mewn byd toredig,
Lle mae gwledydd yn rhanedig,
Lle mae llwythau’n rhyfela yn erbyn ei gilydd,
Lle mae’r cyfoethog yn gorthrymu’r gwan,
Ac mae’r tlawd yn ymladd yn erbyn ei gilydd am friwsion,
Mae hyd yn oed Corff Crist wedi’i dorri –
Cristion yn erbyn Cristion.
Mae ein natur doredig yn peri rhwystredigaeth i ni.

Gathering

A gong or bell is sounded

Hymn or Song

“Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation” (or another suitable song based on Psalm 146)

Greeting

The Week of Prayer for Christian Unity 2009 is rooted in the experience of the churches in Korea. In their context of national division the churches have turned for inspiration to the prophet Ezekiel, who also lived in a tragically divided nation and longed for the unity of his people.

The Christians of Korea greet each other and offer the peace in the words we now use:

Sign of Peace

LEADER God’s peace be with you!

ALL And also with you!

LEADER Peace has been offered to you. God has planted His peace in you.

Turn up the light of peace and let everyone enjoy peace.

ALL Amen! Let us stay in peace!

Prayer of Approach

LEADER Come forward to God!

ALL You are the source of our hope

LEADER: We live in a broken world,
Where countries are divided,
Where tribe is at war with tribe,
Where the rich oppress the poor,
And the poor fight each other for crumbs,
And even the Body of Christ is broken –
Christian against Christian.
We are frustrated with our brokenness.

LLAIS *O'r dyfnderau y gwaeddaf
arnat, O Arglwydd.
Arglwydd, clyw fy llef!*

PAWB **Bydded dy glustiau'n agored
I lef fy ngweddi,**

LLAIS *Os wyt ti, Arglwydd, yn sylwi ar
bechodau,
Pwy, o Arglwydd, a all sefyll?*

PAWB **Ond y mae gyda thi faddeuant,
Fel y cei dy ofni.**

*A VOICE: Out of the depths I cry to you, O Lord,
Lord, hear my voice!*

ALL **O let your ears be attentive
To the voice of my pleading,**

*A VOICE If you, O Lord, should mark our guilt,
Lord, who would survive?*

ALL **But with you is found forgiveness;
For this we revere you.**

Hymn or Chant

(A suitable hymn of praise)

LEADER God spoke to the Prophet Ezekiel and said, "They shall be one in my hand. They will be my people and I shall be their God." And so we pray:

ALL **We pray to you for the unity of all
Christians
According to your will,
According to your means.
May your Spirit enable us to
experience the suffering caused by
division,
To see our sin and to hope beyond
all hope.**

LEADER God, you alone are our hope.

ALL **You alone are our hope.**

Liturgy of the Word

**A reading from the prophet Ezekiel,
chap 37, vv 15—24a**

The word of the Lord came to me: Mortal, take a stick and write on it, 'For Judah, and the Israelites associated with it'; then take another stick and write on it, 'For Joseph (the stick of Ephraim) and all the house of Israel associated with it'; and join them together into one stick, so that they may become one in your hand. And when your people say to you, 'Will you not show us what you mean by these?' say to them, Thus says the Lord God: I am about to take the stick of Joseph (which is

Emyn neu Gôr-gân

(Emyn moliant addas)

ARWEINYDD Llefardd Duw wrth y Proffwyd Eseciel a dweud: "Byddant yn un yn fy llaw i. Byddant hwy yn bobl i mi, a minnau'n Dduw iddynt hwy." Gadewch i ni weddïo felly:

PAWB **Gweddiwn arnat dros undod
yr holl Gristnogion
Yn unol â'th ewylls di,
Yn ôl dy ddull di.
Boed i'th Ysbryd ein
galluogi i brofi'r dioddefaint
a achosir gan raniadau,
I weld ein pechod ac i obeithio
y tu hwnt i bob gobaith.**

ARWEINYDD Arglwydd, ti yn unig yw ein gobaith.

PAWB **Ti yn unig yw ein gobaith.**

Litwrgi'r Gair

**Darlleniad o lyfr y proffwyd Eseciel,
pennod 37, adnodau 15-24a**

Daeth gair yr Arglwydd ataf a dweud, "Fab dyn, cymer ffon ac ysgrifenna arni, 'I Jwda ac i'r Israeliaid sydd mewn cysylltiad ag ef'; yna cymer ffon arall ac ysgrifenna arni, 'Ffon Effraim: i Joseff a holl dŷ Israel sydd mewn cysylltiad ag ef.' Una hwy â'i gilydd yn un ffon, fel y dônt yn un yn dy law.

Pan ddywed dy bobl, 'Oni ddywedi wrthym beth yw ystyr hyn?' ateb hwy, 'Fel hyn y dywed yr Arglwydd Dduw: 'Byddaf yn cymryd ffon Joseff, sydd yn nwylo Effraim, a llwythau Israel mewn cysylltiad ag ef, ac yn uno â hi ffon Jwda, ac yn eu gwneud yn un ffon, fel y byddant yn un yn fy llaw.'

(yn y fan hon cyflwynir dwy ffon a'u huno â'i gilydd)

Dal y ffyn yr ysgrifennaist arnynt yn dy law o'u blaenau, a dywed wrthynt, 'Fel hyn y dywed yr Arglwydd Dduw: Wele fi'n cymryd yr Israeliaid o blith y cenedloedd lle'r aethant; fe'u casglaf o bob man, a mynd â hwy i'w gwlad eu hunain. Gwnaf hwy'n un genedl yn y wlad, ar fynyddoedd Israel, a bydd un brenin drostynt i gyd; ni fyddant byth eto'n ddwy genedl, ac ni rennir hwy mwyach yn ddwy deyrnas. Ni fyddant yn eu halogi eu hunain eto â'u heilunod, eu pethau atgas a'u holl droseddau, oherwydd byddaf yn eu gwaredu o'u holl wrthgilio, a fu'n bechod iddynt, ac fe'u glanhâf; byddant hwy'n bobl i mi, a minnau'n Dduw iddynt hwy. Fy ngwas Dafydd a fydd yn frenin arnynt, a bydd un bugail drostynt i gyd.

Gellir canu emyn, cân neu gân-gân addas

Darlleniad o lythyr Paul at y Rhufeiniaid, pennod 8 adnodau 18-25

Yr wyf fi'n cyfrif nad yw dioddefiadau'r presennol i'w cymharu â'r gogoniant y mae'r dyfodol i'w ddatguddio i ni. Yn wir, mae'r greadigaeth yn disgwyl yn daer am i feibion Duw gael eu datguddio. Oherwydd darostyngwyd y greadigaeth i oferedd, nid o'i dewis ei hun, ond trwy'r hwn a'i darostyngodd, yn y gobaith y câi'r greadigaeth hithau ei rhyddhau o gaethiwed a llygredigaeth, a'i dwyn i ryddid a gogoniant plant Duw. Oherwydd fe wyddom fod yr holl greadigaeth yn ochneidio, ac mewn gwewyr drwyddi, hyd heddiw. Ac nid y greadigaeth yn unig, ond nyni sydd â blaenffrwyth yr Ysbryd gennym, yr ydym ninnau'n ochneidio ynom ein hunain wrth ddisgwyl ein mabwysiad yn feibion Duw, a rhyddhad ein corff o gaethiwed. Oherwydd yn y gobaith hwn y cawsom ein hachub. Ond nid gobaith mo'r gobaith sy'n gweld. Pwy sy'n gobeithio am yr hyn y mae'n ei weld? Yr hyn nad ydym yn ei weld yw gwrthrych gobaith, ac felly yr ydym yn dal i aros amdano mewn amynedd.

in the hand of Ephraim) and the tribes of Israel associated with it; and I will put the stick of Judah upon it, and make them one stick, in order that they may be one in my hand.

(at this point two sticks are brought forward and joined together)

When the sticks on which you write are in your hand before their eyes, then say to them, Thus says the Lord God: I will take the people of Israel from the nations among which they have gone, and will gather them from every quarter, and bring them to their own land. I will make them one nation in the land, on the mountains of Israel; and one king shall be king over them all. Never again shall they be two nations, and never again shall they be divided into two kingdoms. They shall never again defile themselves with their idols and their detestable things, or with any of their transgressions. I will save them from all the apostasies into which they have fallen, and will cleanse them. Then they shall be my people, and I will be their God. My servant David shall be king over them; and they shall all have one shepherd.

A suitable hymn, song or chant may be sung

A reading from Paul's letter to the Romans chap 8, vv 18-25

I consider that the sufferings of this present time are not worth comparing with the glory about to be revealed to us. For the creation waits with eager longing for the revealing of the children of God; for the creation was subjected to futility, not of its own will but by the will of the one who subjected it, in hope that the creation itself will be set free from its bondage to decay and will obtain the freedom of the glory of the children of God. We know that the whole creation has been groaning in labour pains until now; and not only the creation, but we ourselves, who have the first fruits of the Spirit, groan inwardly while we wait for adoption, the redemption of our bodies. For in hope we were saved. Now hope that is seen is not hope. For who hopes for what is seen? But if we hope for what we do not see, we wait for it with patience.

Côr-gân

Disgwyl yr Iôr (Taize)

Disgwyl yr Iôr, Ei dydd a ddaw, Disgwyl yr Iôr, Fe'th gynnal di

Cerddoriaeth: Jacques Berthier 1923-1994,
© Ateliers et Presses de Taizé, 71250 Taizé, France.

Darlleniad o'r Efengyl Sanctaidd yn ôl Ioan 10.14-16

Pregeth neu Fyfyrdod

Cyfnod o ddistawrwydd.

Cân "T'wysog tangnefedd, tyrd"

© SO SO
Yn Dynner 65 56

- | | |
|--|---|
| 1 T'wysog tangnefedd, tyrd,
una ni'n un corff nawr;
tyrd Arglwydd Iesu,
i gymodi dy bobl. | 3 Tyrd i'n rhyddhau ni, tyrd,
Duw ein Gwaredwr;
tyrd Arglwydd Iesu,
i gymodi'r cenhedloedd. |
| 2 Duw cariad annwyl, tyrd,
gwna ni'n un corff nawr;
tyrd Arglwydd Iesu,
i gymodi dy bobl. | 4 Gobaith am undod, tyrd,
gwna ni'n un corff nawr;
tyrd Arglwydd Iesu,
i gymodi'r cenhedloedd. |

Geonyong Lee cys. Rhian Linecar *Cerddoriaeth* Geonyong Lee

© Panel Addoliad Eglwys yr Alban

Gweddïau o Eiriolaeth

ARWEINYDD: Mewn ffydd, gweddiwn ar Dduw –
y Tad, y Mab a'r Ysbryd Glân.

ARWEINYDD: Dduw sy'n ein galw i fod yn un,

PAWB: **Clyw ein cri.**

Chant

Wait for the Lord (Taize)

Wait for the Lord, whose day is near. Wait for the Lord: keep watch, take heart!

Music: Jacques Berthier 1923-1994,
© Ateliers et Presses de Taizé, 71250 Taizé, France.

A reading from the Holy Gospel according to John 10.14-16

Sermon or Reflection

A period of silence is kept.

Song "Come Now O Prince of Peace"

© SO SO
Gently 65 56

- | | |
|--|---|
| 1 Come now, O Prince of peace,
make us one body;
come, O Lord Jesus,
reconcile your people. | 3 Come now and set us free,
O God, our Saviour;
come, O Lord Jesus,
reconcile all nations. |
| 2 Come now, O God of love,
make us one body;
come, O Lord Jesus,
reconcile your people. | 4 Come, Hope of unity,
make us one body;
come, O Lord Jesus,
reconcile all nations. |

Geonyong Lee revised Marion Pope

Music Geonyong Lee

© Church of Scotland Panel on Worship

Prayers of Intercession

LEADER In faith we pray to God – Father, Son
and Holy Spirit.

LEADER God who calls us to be one,

ALL Hear our cry, we pray.

Suggested orders for Intercessory prayer can be
found at www.ctbi.org.uk/weekofprayer

Gweddi'r Arglwydd

Ein Tad yn y nefoedd,
sancteiddier dy enw;
deled dy Deyrnas;
gwneuler dy ewyllys,
ar y ddaear fel yn y nef.
Dyro inni heddiw ein bara beunyddiol
a maddau inni ein troseddau,
fel yr ŷm ni wedi maddau i'r rhai
a droseddodd yn ein herbyn;
a phaid â'n dwyn i brawf,
ond gwared ni rhag yr Un drwg.
Oherwydd eiddot ti yw'r deyrnas
a'r gallu a'r gogoniant am byth.

Amen

Gweddi yn Datgan ac yn Ymrwymo

Yn awr bydd aelodau o'r eglwysi sy'n cymryd rhan yn arwain yn eu tro, gan ddefnyddio'r datganiad sy'n dilyn. Ym mhob achos, gwahoddir pawb i ymateb.

DARLLENYDD Bendigedig wyt ti, O Grist:

PAWB Pan fyddwn heb obaith dy goes yw ein gobaith.

DARLLENYDD Bendigedig wyt ti, O Grist:

PAWB Pan fyddwn ar goll dy goes sy'n ein tywys

DARLLENYDD Bendigedig wyt ti, O Grist:

PAWB Pan fyddwn yn ddall dy goes yw ein goleuni.

DARLLENYDD Bendigedig wyt ti, O Grist:

PAWB Pan fyddwn yn wan dy goes yw ein nerth.

DARLLENYDD Bendigedig wyt ti, O Grist:

PAWB Pan fyddwn yn orthrymedig dy goes sy'n ein rhyddhau.

DARLLENYDD Bendigedig wyt ti, O Grist:

The Lord's Prayer

Our Father in heaven,
hallowed be your name.
Your kingdom come,
your will be done
on earth as in heaven.
Give us today our daily bread.
Forgive us our sins
as we forgive those
who sin against us.
Save us from the time of trial
and deliver us from evil.
For the kingdom, the power
and the glory are yours,
now and for ever.

Amen

Prayer of Acclamation and Commitment

Members of participating churches now lead in turn the following acclamation. In each case all are invited to respond

READER Blessed are you O Christ:

ALL When we are without hope your cross is our hope.

READER Blessed are you O Christ:

ALL When we are lost your cross is our guide.

READER Blessed are you O Christ:

ALL When we are blind your cross is our light.

READER Blessed are you O Christ:

ALL When we are weak your cross is our power.

READER Blessed are you O Christ:

ALL When we are oppressed your cross sets us free.

READER Blessed are you O Christ:

PAWB **Pan fyddwn mewn perygl
dy groes yw ein tangnefedd.**

DARLLENYDD Bendigedig wyt ti, O Grist:

PAWB **Pan fyddwn ar wahân
dy groes sy'n uno.**

ARWEINYDD Arglwydd yr holl fyd:

PAWB **Rydym yn unedig trwy dy
Groes.
Ynot ti, O Grist, y mae
cariad, a'th gariad sydd
wedi ein rhyddhau.
Yng Gethsemane, wrth y
Groes, wrth y bedd gwag
ac ar y ffordd, helpa ni i'th
adnabod.
Er mwyn i ni gael hyd i
ddŵr i'r sychedig,
bwyd i'r newynnog,
cysgod i'r dieithryn,
cartref i'r alltud,
iachâd i'r claf,
rhyddid i'r caethwas,
cariad i'r digariad.**

ALL **When we are in peril
your cross is our peace.**

READER Blessed are you O Christ:

ALL **When we are apart
your cross unites.**

LEADER God of all the world:

ALL **We are united in your Cross.
In you, O Christ, is love and your
love has set us free.
In Gethsemane, at the foot of the
Cross, at the empty tomb and on
the road, help us to recognize you.
So may we find**

**water for the thirsty,
food for the hungry,
shelter for the stranger,
home for the exile,
healing for the sick,
freedom for the slave,
love for the unloved.**

Song

("I'll go in the strength of the Lord"
or other suitable song)

I'll go in the strength of the Lord
In paths He has marked for my feet;
I'll follow the light of His word,
Nor shrink from the dangers I meet.
His presence my steps shall attend,
His fullness my wants shall supply;
On Him, till my journey shall end,
My unwavering faith shall rely.

I'll go (I'll go,) I'll go in the strength,
I'll go in the strength of the Lord,
I'll go, (I'll go,) I'll go in the strength,
I'll go in the strength of the Lord.

I'll go in the strength of the Lord
To work He appoints me to do;
In joy which His smile doth afford
My soul shall her vigour renew.
His wisdom shall guard me from harm,
His power my sufficiency prove;
I'll trust His omnipotent arm,
And prove His unchangeable love.

Cân

Ymlaen af dros wastad a serth

Ymlaen af dros wastad a serth
ar lwybrau ewylllys fy Nhad,
a llusern ei air rydd im nerth
i ddiffodd pob bygwth a brad;
daw yntau ei hun ar y daith
i'm cynnal o'i ras di-ben-draw,
a hyd nes cyflawni fy ngwaith
fe gydiaf, drwy ffydd, yn ei law.

Ymlaen af â'm hyder yn Nuw
yn wyneb pob her ddaw i'm rhan,
a'i wên yn llawenydd fy myw,
ei wên sy'n gadernid i'r gwan;
ymlaen drwy bob storm gyda'i fraich
yn gysgod rhag gwayw y gwynt,
a'i ysgwydd i gynnal fy maich
wrth f'ymyl drwy helbul fy hynt.

Â'm hyder bob tro ynddo ef
 ymlaen af i'r frwydr mewn ffydd,
 ymlaen, â gobeithgan y nef
 i'r daith yn gyfeiliant bob dydd;
 fy Nuw yw fy Llywydd drwy f'oes,
 a dwyn ei gomisiwn yw 'mraint,
 gan ddathlu gwaradwydd ei groes
 yn sêl buddugoliaeth ei saint.

Efel. Siôn Aled

(Ar y dôn: Cleveland)

Y Gollwng

Yr wyf yn gwbl sicr na all nac angau nac einioes,
 nac angylion na thywysogaethau, na'r presennol
 na'r dyfodol, na grymsterau nac uchelderau na
 dyfnderau, na dim arall a grewyd, ein gwahanu
 ni oddi wrth gariad Duw yng Nghrist Iesu ein
 Harglwydd

(Rhufeiniaid 8.38)

Y Fendith

Seinio'r gong neu'r gloch

Tynnwyd yr holl ddarlleniadau o'r Y Beibl Cymraeg
 Newydd, © 1988, ISBN 0 564 05733 9

I'll go (I'll go,) I'll go in the strength,
 I'll go in the strength of the Lord,
 I'll go, (I'll go,) I'll go in the strength,
 I'll go in the strength of the Lord.

I'll go in the strength of the Lord
 To conflicts which faith will require,
 His grace as my shield and reward,
 My courage and zeal shall inspire.
 Since He gives the word of command,
 To meet and encounter the foe,
 With His sword of truth in my hand,
 To suffer and triumph I'll go.

I'll go (I'll go,) I'll go in the strength,
 I'll go in the strength of the Lord,
 I'll go, (I'll go,) I'll go in the strength,
 I'll go in the strength of the Lord.

Words and Music: Edward Turney (1816-72)

The Dismissal

For I am convinced that neither death, nor life,
 nor angels, nor rulers, nor things present, nor
 things to come, nor powers, nor height, nor
 depth, nor anything else in all creation, will be
 able to separate us from the love of God in Christ
 Jesus our Lord.

(Romans 8: 38-39)

The Blessing

The gong or bell is sounded

The Scripture quotations contained herein are from the
 New Revised Standard Version Bible, copyright © 1989, by
 the Division of Christian Education of the National Council
 of the Churches of Christ in the U.S.A., and are used by
 permission. All rights reserved.



Diwrnod 5

Wyneb yn Wyneb â Rhagfarn

Eseia 58: 6-10
Salm 8
Gal 3: 26-29
Luc 18: 9-14

Gweithredu'n gadarnhaol
Byw'n ostyngedig
Mynegi cydraddoldeb
Gwrthod rhagdybiaethau

Sylwadau

Yn y dechreuad, crewyd pobl yn nelw Duw, ond daeth pechod i'w calonnau, ac ers hynny rydym wedi meithrin gwahanol fathau o ragfarn.

Mae ffactorau gwahaniaethol negyddol yn dad-ddyneiddio ac yn creu gwrthdaro. Nid oes lle i ddirmyg yng nghalonau credinwyr.

Gyda'n gilydd rhaid i ni ymdrechu yn erbyn pob gwahaniaethu o'r fath. Adfer undod y ddynoliaeth gyfan yw nod cyffredin pob Cristion. Mae hyn hefyd yn obaith cyffredin i ni, gan fod pawb yn un yng Nghrist, heb lldew na Groegwr, caeth na rhydd, dyn na benyw bellach.

Gweddi

Arglwydd, helpa ni i adnabod gwahaniaethu niweidiol.

Cyfeiria'n golwg a'n helpu i weld ein rhagfarnau ein hunain.

Dysg ni i gefnu ar bob dirmyg ac i brofi llawenydd cyd-fyw mewn undod. Amen.

Gweithredu

Meddylwch am eich profiad o ragfarn a phrofiad eraill yr ydych yn eu hadnabod sydd â hanes i'w adrodd am wahaniaethu.

Day 5

Face to Face with Prejudice

Isaiah 58: 6-10
Ps 8
Gal 3: 26-29
Lk 18: 9-14

Act positively
Live humbly
Express equality
Reject assumptions

Commentary

In the beginning, human beings were created in the image of God. Sin, however, entered the hearts of people and since then we have built up different kinds of prejudice.

Negative discriminatory factors are dehumanising and a source of conflict. Contempt has no place in the hearts of believers.

Together we must struggle against all such discrimination. The restoration of the unity of all humankind is the common mission of all Christians. It is also our common hope because all are one in Christ and there is no longer Jew or Greek, slave or free, man or woman.

Prayer

Lord help us to recognize damaging discrimination.

Direct our gaze and help us to recognize our own prejudices.

Teach us to banish all contempt and to taste the joy of living together in unity. Amen.

Action

Think about your experience of prejudice and the experience of others you know who have a story to tell about discrimination.

Diwrnod 6

Wyneb yn Wyneb â Phoen

II Bren. 20: 1-6
Salm 22: 1-11
Iago 5: 13-15
Marc 10: 46-52

Cofia fi, O Arglwydd!
Pam yr wyt wedi fy ngadael?
Bydd gweddi mewn ffydd yn achub y claf
"Beth wyt ti am i mi ei wneud i ti?"

Sylwadau

Mae poen yn ffocysu'r meddwl, ac ni ellir ei anwybyddu. Roedd y Brenin Heseceia mewn poen, a dywedwyd wrtho bod ei salwch yn angeuol. Atebwyd ei weddi am iachâd, ond mae'n bosib bod blynyddoedd ychwanegol ei fywyd wedi cyfrannu at ddiodeffaint ei bobl yn y dyfodol. Gall gweddi fod yn beryglus, ond mae hynny'n rhan o antur ffydd.

Efallai ei bod yn ymddangos yn amlwg bod Bartimeus ddall am weld, ond mewn gwirionedd, apeliodd ar Iesu am drugaredd. Byddai iachâd yn newid ei fywyd yn llwyr, gan na fyddai bellach yn gardodyn dall, felly mae Iesu'n gofyn iddo beth mae am ei gael mewn gwirionedd. Gall gweddi achosi cynnwrf, ond gall hefyd arwain at fwy o gyfanrwydd.

Gweddi

Arglwydd Iesu Grist,
a rwymwyd yn ddisymud ar y Groes,
a lefodd mewn poen wrth deimlo bod Duw wedi dy adael,
a groeshoeliwyd mewn gwendid,
helpa ni i ddeall poen y rhai sy'n dioddef nam ar eu corff neu eu meddwl yn eu bywydau, fel nad yw ein hanwybodaeth neu ein diffyg consyrn ni yn creu mwy o rwystrau iddynt. Amen.

Gweithredu

Ewch ar daith sy'n gyfarwydd, ond y tro hwn nodwch bob rhwystr a allai beri trafferth i rywun â nam ar eu symudedd neu eu golwg. Yna penderfynwch gydag eraill beth i'w wneud am y rhwystrau hynny.

Day 6

Face to Face with Pain

II Kings 20: 1-6
Psalm 22: 1-11
James 5: 13-15
Mark 10: 46-52

Remember me, O Lord!
Why have you forsaken me?
The prayer of faith will save the sick
"What do you want me to do for you?"

Commentary

Pain focuses the mind, refusing to be ignored. King Hezekiah was in pain and was told his illness was terminal. His prayer for healing was answered but the extra years of his life may have contributed to the future suffering of his people. Praying can be dangerous, but this is part of the adventure of faith.

It might have seemed obvious that blind Bartimeus wanted to see, but what he actually appealed to Jesus for was mercy. Healing would seriously rearrange his life; he would no longer be the blind beggar. So Jesus asks him what he really wants. Praying can be disturbing, but can lead to a greater wholeness.

Prayer

Lord Jesus Christ,
who was bound immobile to the Cross,
who cried out in the pain of God-forsakenness,
who was crucified in weakness,
help us to understand the pain of those who live with impairments of body and mind so that they are not further disabled by our ignorance or lack of concern.
Amen

Action

Make a journey familiar to you but this time make a note of every obstacle which might disable a person with impaired mobility or vision. Then decide with others what to do about what you have found.

Diwrnod 7

Wyneb yn Wyneb â Gwahaniaeth

Ecsodus 23: 9-12
Salm 117
Actau 17: 16-34
Math 10: 25-37

Peidiwch â gorthymu'r dieithryn a ddaw i'ch plith
Molwch yr Arglwydd, yr holl Genhedloedd
Deialog o fath Gwahanol
Y Samariad Trugarog

Sylwadau

Mae llawer math gwahanol o ffydd yn ein byd ni heddiw. Mae pobl sy'n perthyn i grefyddau gwahanol yn ein cymdogaethau. Rydym yn ymwybodol o sefyllfaoedd lle mae tyndra, neu hyd yn oed trais, rhwng pobl o ffydd wahanol.

Nid yw hyn bob amser yn wir, ac yng Nghorea, mae Bwdhiaid a Christnogion yn llwyddo i fyw ochr yn ochr mewn heddwch a chyfeillgarwch cymharol, ac yn sicr heb dywallt gwaed. Mae lesu yn ein galw i rannu cariad, maddeuant a lletygarwch gyda'r rhai nad ydynt yn debyg i ni, hyd yn oed os byddant yn ein gwrthod ac yn ein dirmygu.

Nid yw deialog yn lleihau hunaniaeth ac uniondeb Cristnogion – yn hytrach mae'n fynegiant gostyngedig o gariad aberthol Duw yng Nghrist lesu.

Gweddi

Dduw Hollalluog,
trwy dy ras agor ein meddyliau i ddeall
ac agor ein calonnau i garu'r dieithryn:
gan ddiybnyu'n unig ar dy nerth di,
gad i ni fyw dy Efengyl o gariad a maddeuant.
Amen.

Gweithredu

Mynnwch gip ar gyhoeddiad CTBI *Above Us and Between Us**, adnodd ar gyfer datblygu perthynas rhwng Cristnogion a Mwslimiaid, ac edrych ar ffyrdd o'i ddefnyddio yn eich cymuned leol.

*ar gael oddi wrth CTBI am £5, neu gellir ei lawrlwytho am ddim o wefan CTBI (www.ctbi.org.uk/302/)

Day 7

Face to Face with Difference

Exodus 23: 9-12
Ps 117
Acts 17: 16-34
Luke 10: 25-37

Not oppressing the resident stranger
Praise the Lord all nations
Dialoguing with difference
The Good Samaritan

Commentary

We live in a world of many faiths. In our neighbourhoods there are people of different religions. We are aware of situations where there is tension, even violence, between people of different faiths.

This is not always the case and in Korea, Buddhists and Christians manage to co-exist in relative peace and friendship and certainly without bloodshed. Jesus calls us to show love, forgiveness and hospitality to those who are not like us, even those who reject and despise us.

Dialogue is not a diminishing of Christian identity and integrity but a humble expression of the self giving love of God in Jesus Christ.

Prayer

Almighty God,
by your grace may our minds be open to understanding
and our hearts be open to loving the stranger
and, relying on your strength alone,
may we live your Gospel of love and forgiveness.
Amen.

Action

Take a look at the CTBI publication *Above Us and Between Us** which is a resource for developing Christian Muslim relations, and explore ways to use it in your local community

*available from CTBI at £5, or as a free download from the CTBI website (www.ctbi.org.uk/302/)

Diwrnod 8

Wyneb yn Wyneb â Gobaith

Eseciel 37: 1-14
Salm 104: 24-34
Datguddiad 21: 1-5a
Math 5: 1-12

Esgyrn sychion yn dod yn fyw
Adnewyddu wyneb y ddaear
Gwneud pob peth yn newydd
Gwyn fyw y tlodion yn yr ysbryd

Sylwadau

Nid yw gobaith yn union fel y disgwyl: gall weithiau fod yn fwy o faich nag o lawenydd. A gall anobaith fod yn fwy cyfforddus nag yr ydym yn barod i gyfaddef. Mae gobaith yn awgrymu newid cadarnhaol, ond, os ceir trafferthion dro ar ôl tro, gall fod yn haws rhoi'r gorau iddi, awgrymu bod ymdrechu'n ddibwrpas, a bodloni ar lai.

Mae "Gwyn eu byd y tlodion yn yr ysbryd" yn rhoi persbectif, fel yr anadl yn yr esgyrn sychion. Mae gobaith yn hanfodol yn ffydd yr atgyfodiad, lle caiff popeth ei greu o'r newydd, ac mae anhrefn gwrthdaro, rhaniadau a gwahaniadau yn cael eu gwyrddroi a'u gwella, ond gobaith sy'n deillio o sefyllfa doredig ydyw. Yn rhyfedd iawn, rydym yn fwyaf tebygol o gael hyd i obaith pan fo gennym bob rheswm i anobeithio.

Gweddi

O Dduw, gweddiwn am gael ein torri:
ein torri'n agored i'n byd a'n Heglwys, sy'n doredig a rhanedig;
ein torri'n agored i obaith adnewyddiad;
fel bod modd i ni gael ein hiacháu i gyfanrwydd ac undod.
Amen.

Gweithredu

Edrychwch yn ôl dros yr hyn rydych wedi ei ddarllen a'i ddysgu yn ystod yr wyth niwrnod a chyflwyno'ch myfyrdodau yn ôl i CTBI.

Day 8

Face to Face with Hope

Ezekiel 37: 1-14
Psalm 104: 24-34
Revelation 21: 1-5a
Matthew 5: 1-12

Dry bones live
Earth's face renewed
All things made new
Poor in spirit blessed

Commentary

Hope is not all it seems: sometimes more burden than delight. And hopelessness can be more welcome than we are comfortable to admit. Hope implies positive change but, after repeated setbacks, it can be easier to shrug shoulders and suggest there is no point and reconcile to a lesser lot.

"Blessed are the poor in spirit" offers perspective, like breath to the dry bones. Hope is fundamental to a resurrection faith, where all is made new and the chaos of conflict, division and separation is contradicted and healed, but it is hope born out of brokenness. Strangely, it is when we have every reason to lack hope we are most likely to find it.

Prayer

God, we pray we are broken:
broken open to our fractured and fragmented world and Church;
broken open to the hope of renewal;
that healing to wholeness and unity becomes us.
Amen.

Action

Review what you have read and learned from the eight days and reflect back to CTBI.





churches
together

IN BRITAIN AND IRELAND

Cyhoeddwyd gan Eglwysi Ynghyd
ym Mhrydain ac Iwerddon

Bastille Court, 2 Paris Garden, Llundain SE1 8ND

gensec@ctbi.org.uk www.ctbi.org.uk

Ffon 020 7654 7254

Cwmni cyfyngedig trwy warant.

Rhif cofrestredig 5661787.

Rhif elusen gofrestrdig 1113299

Norwich Books and Music

St Mary's Works, St Mary's Plain

Norwich NR3 3BH

Tel: 01603 612914

Fax: 01603 624483

orders@norwichbooksandmusic.co.uk

Deunydd i'w lawrlwytho ac archebion
dros y we ar gael o:

www.ctbi.org.uk/weekofprayer

ISBN 978-0-85169-355-2



www.ctbi.org.uk/weekofprayer